

ANNEXES

DU MEMOIRE

En vue de l'obtention du
Certificat de Capacité d'Orthophoniste
présenté par

Mouna CHAMI

Impact du bilinguisme sur les performances en langage écrit

**Evaluation en lecture, transcription et compréhension
d'enfants de 9 à 11 ans**

MEMOIRE dirigé par
Séverine CASALIS, Professeur en psychologie cognitive,
Université de Lille, Lille

Annexe 1 : Comparaison des résultats des enfants bilingues et monolingues sur les épreuves de lecture de texte après suppression de quatre « outliers » monolingues

Comparaison des résultats entre les enfants monolingues et les enfants bilingues sur les épreuves de lecture de texte après suppression de quatre « outliers » monolingues

	Moy bilingues	Moy monolingues	<i>t</i>	ddl	<i>p</i>
Lecture de texte BALE (SB)	129.7	128.1	0.145	40	.886
Lecture Alouette TL (en secondes)	155 .6	167.5	-1.685	40	.100
Lecture Alouette M (SB)	225.6	230.3	-0,314	40	.755
Lecture Alouette E (SB)	9.476	6.905	2.257	40	.030
Lecture Alouette C (SB)	216.1	223.4	-0.478	40	.635
Lecture Alouette CM (en %)	95.41	96.79	-1.928	40	.061
Lecture Alouette CTL (SB)	263.2	246.5	0.641	40	.525

Note. Les abréviations signifient : moy = moyenne des scores ; *t* = test de student ; ddl = degré de liberté ; SB = score brut ; TL = temps de lecture moyen ; M = nombre moyen de mots lus ; E : nombre moyen d'erreurs ; C = nombre moyen de mots corrects ; CM = indice de précision de la lecture ; CTL = indice d'efficacité de la lecture

Annexe 2 : Répartition des enfants bilingues et monolingues en fonction de la catégorie socio-professionnelle des parents

